

Hinrich Lehmann-Grube	Geleitwort – Das Wunder vom Wandel <i>Preface – The Miracle of Change</i>	7
Dorothee Dubrau	Vorwort – Leipzig. Den Wandel zeigen <i>Foreword – Leipzig. Showing the Changes</i>	9
Niels Gormsen	Einführung – War Leipzig noch zu retten? <i>Introduction – Could Leipzig have been Saved?</i>	10
Christian Führer	Leipzig – der Weg zur Wende <i>Leipzig – the Road to Change</i>	30
Niels Gormsen	Der städtebauliche Rahmenplan und die Gestaltungssatzung für die Innenstadt <i>The Overall Urban Plan and the Design Statutes for the Inner City</i>	38
Jens Kassner	Umnutzung von Industriebauten <i>Repurposing Industrial Buildings</i>	64
Heike König	Leipzigs blauer Faden <i>Leipzig's Blue Arteries</i>	90
Jens Müller	Denkmalschutz und Denkmalpflege <i>Preservation and Protection of Historical Monuments</i>	102
Karsten Gerken	Die Rolle der Förderung bei der Erneuerung der Stadt Leipzig <i>The Role of Stimuli in Revitalising the City of Leipzig</i>	138
Katrin Weber / HausHalten e. V.	Wächterhäuser <i>“Waechterhaeuser” (WatchHouses)</i>	142
Niels Gormsen	Die Leipziger Kneipenmeilen <i>Leipzig's Pub Districts</i>	144
Niels Gormsen	Öffentliche Gebäude <i>Public Buildings</i>	156
Niels Gormsen	Wirtschaft und Verkehr <i>Business and Transport</i>	182
Niels Gormsen	Der Wissenschaftsstandort Leipzig <i>Leipzig as a City of Science</i>	202
Jörg Junhold	Der Zoo der Zukunft <i>The Zoo of the Future</i>	215
	Autoren / <i>Authors</i>	224